

בס"ד

В память:
Шолом бен Цви Ирш
Сара бат Авраам

לעילוי נשמות
ר' שולום בן ר' צבי הירש
שרה בת ר' אברהם

דף יב עמוד א

Учили в нашей Мишне:

כשם שהעיר קולטת וכו' – как сам город дает убежище убийце, так и его пригородная зона дает ему убежище.

ורמינהו – На это **нашли противоречие** из Барайты: написано об убийце, который убил ненамеренно (Бемидбар 35:25):

וישב בה – "И будет жить в нем", в городе-убежище.

בה ולא בתחומה – "В нем", но не в его пригородной зоне. Это противоречит нашей Мишне, согласно которой пригородная зона города тоже дает убежище убийце.

אמר אביי – Сказал Абае:

לא קשיא – нет противоречия.

כאן לקלוט – Здесь, в Мишне, говорится, что **дать убежище** может как город, так и его пригородная зона. Т.е. кровный мститель не может войти в эти пределы, чтобы убить убийцу.

כאן לדור – А здесь, в Барайте, говорится, что убийца может **жить** только в самом городе¹. Но Мишна согласна с Барайтой, что мстителю запрещено входить даже в пригородную зону².

Гемара удивлена.

לדור – Жить только в городе?

תיפוק ליה דאין עושין שדה מגרש – Если так, то **выведи этот закон** из того, что учили в Мишне по поводу открытого участка (площадки) пригородной зоны и поля, которое расположено в той же зоне³ (Арахин 33б): в городах, отданных левитам, **не делают** из пригородного **поля открытый уча-**

¹ Разница в законах Мишны и Барайты видна в их текстах. Мишна говорит о способности города давать убежище ("как город дает убежище, так и зона дает убежище"). В то время как Барайта говорит о проживании ("будет жить в нем").

² Если убийца нарушит запрет жить в этой зоне и поселится там – мститель все же не может войти туда и убить убийцу, хотя тот нарушил запрет Торы (Ритва). Впрочем есть мнение, что, нарушив запрет Торы, убийца как бы разрешил мстителю убить себя (Меири).

Если за последним рядом домов в пределах почти 71 локтя находятся отдельные жилища, то город считается идущим не до последнего ряда домов, а до этих отдельных строений. Убийца может жить на этом пространстве – т.е. до этих отдельных строений.

³ В городах левитов две тысячи локтей пригородной зоны делились пополам (на два кольца): сначала шел открытый участок, потом поле.

сток¹,

שדה ולא מגרש שדה – а из **открытого участка** не делают **поле**, т.е. такие участки не засеивают.

לא מגרש עיר ולא עיר מגרש – Не делают из **открытого участка город** (т.е. на нем не строят жилищ), а из **города** не делают **открытый участок**². – Как видим из Мишны, убийца, как и все остальные жители города, мог жить только в городской части, но не в пригородной зоне, где не было домов. Тогда что нового сообщает Барайта?

אמר רב ששת – Сказал рав Шэшет:

לא נצרכה אלא למחילות – нет, объяснение Барайты **нужно только для** случая **землянок**. Левиты имели право строить в пригородной зоне землянки³ (не дома), и можно было бы подумать, что в них могли жить и убежавшие в тот город убийцы. Барайта говорит, что убийцам это было запрещено⁴.

**

Учили в нашей Мишне:

רוצח שיצא חוץ לתחום וכו' – если **убийца вышел из пригородной зоны** наружу и встретил его мститель и т.д. Чтобы вспомнить текст Мишны, приведем таблицу 2 с Урока 33.

Убийца вышел из пригородной зоны. Можно ли его убить?

	Мститель	Любой другой человек
Раби Йоси Аглили	Заповедь его убить	Имеет право его убить
Раби Акива	Имеет право его убить	Запрещено его убивать

Гемара приводит Барайту со стихами Торы, из которых выводят закон участвующие в споре мудрецы.

תנו רבנן – Учили мудрецы в Барайте: написано (Бемидбар 35:27):

¹ На самом деле спорили мудрецы по поводу этого запрета – относится ли он ко всем городам или только тем, где жили левиты.

² Вокруг города левитов была зона шириной в две тысячи локтей. Она делилась пополам на два кольца. Внутреннее отводилось под пустые участки, в нем не было домов и не было садов и огородов. Сказано в Торе (Бемидбар 35:5): "И отмерьте за городом две тысячи локтей". Это сказано о внутреннем кольце. Сказано в Торе (там же 4): "Городские участки от города и дальше – на тысячу локтей вокруг". Это сказано о внешнем кольце. Внешнее кольцо отводилось под сады и огороды, в нем не было пустых участков (а тем более домов).

Запрет делать из зоны садов и огородов пустые участки связан с повелением заселять землю Израиля. Т.е. на ней нельзя уменьшать посевы. И нельзя ломать дома – а значит, из города нельзя делать пустые участки. В свою очередь запрет застраивать пустые участки вокруг города или превращать их в поля и огороды связан с требованием обустройства городской жизни, а именно, вокруг города должна быть свободная зона (*ной аир* – "красота города", имеется в виду комфортное проживание в нем).

³ В отличие от домов, землянка не возвышается над землей. Устройство землянки не является нарушением запрета строить в пригородной зоне жилища.

⁴ Убийце запрещено жить в землянке в пригородной зоне, но можно жить в землянке внутри города. (Хазон-Иш)

ורצח גואל הדם את הרוצח – "И найдет его мститель за пределами города-убежища, и убьет мститель убийцу"¹.

מצוה ביד גואל הדם – Отсюда следует, что убить убийцу (вышедшего из города-убежища наружу) – заповедь для мстителя,

אין גואל הדם רשות ביד כל אדם – а если нет мстителя – право для всех прочих людей².

דברי רבי יוסי הגלילי – Это слова раби Йосе Аглили.

רבי עקיבא אומר – Раби Акива говорит:

רשות ביד גואל הדם – право для мстителя (убить убийцу, вышедшего из города-убежища наружу);

וכל אדם חייבין עליו – все остальные люди (не³) приговариваются из-за него к смерти (если они его убьют).

מאי טעמא דרבי יוסי הגלילי – На чем основано мнение раби Йосе Аглили?

מי כתיב אם רצח – Разве в стихе написано "если убил"? В стихе написано "и убил"⁴. Отсюда учим, что для мстителя убийство убийцы, вышедшего за пределы города-убежища, – обязанность.

А раби Акива? Он учит так:

מי כתיב ירצח – разве в стихе написано "убьет"? В стихе написано "и убил". Отсюда учим, что для

¹ Написано "и нашел", "и убил" – в прошедшем времени. Но такая конструкция "глагол (в прошедшем или будущем времени) + соединительный союз "и" (еврейская буква *vav*) понимается в Торе как "переворачивание" времени глагола. Т.е. понимать надо: "и найдет", "и убьет".

² Судя по языку Барайты – если нет мстителя, каждый может убить убийцу, вышедшего за черту города; но если есть мститель, то всем остальным убивать его запрещено (и если убили – им полагается смерть за убийство). Однако в Мишне нет такого условия – есть мститель или нет мстителя: в любом случае, даже если есть мститель, убийцу может убить любой посторонний человек. Поскольку Барайта не может противоречить Мишне, Барайту надо понимать так: любой может убить убийцу, даже когда есть мститель, но этого делать не следует, потому что для мстителя это заповедь, а для остальных всего лишь право. Но если другой опередил мстителя – его не наказывают.

³ Таков вариант Гемары, который приводится многими комментаторами.

Вариант "Все остальные люди приговариваются к смерти, если его убьют" приведен согласно Мааршалю. Во всех старых рукописях (в том числе и у Раши) написано иначе: "Не приговариваются к смерти", т.е. они его могут убить убийцу. (См. Ритва, Рабейну Хананэль, Рамбам, Агра и др.)

Тосфот Йом-Тов задают вопрос, который мог бы задать Мааршалю по поводу старого варианта. Почему раби Акива считает, что убить убийцу – право для мстителя, а для остальных нет запрета? Ведь это одно и то же! Надо было раби Акиве сказать: право для мстителя и право для других. Но он так не сказал. Отсюда видим, что раби Акива разделяет мстителя и остальных людей. Отсюда родился вариант Мааршала.

Но сами Тосфот Йом-Тов так объясняют слова раби Акивы: не только мстителю можно убить убийцу, но даже любому другому человеку. Просто про мстителя это прямо написано в Торе, а про остальных приводится выводиться из стиха.

Как видим, старый вариант не делает различия (по раби Акиве) между мстителем и другим человеком. Однако Ритва с этим не согласен! Он замечает: есть разница. Мститель изначально имеет право убить убийцу (вышедшего за разрешенную ему территорию), но другим это всего лишь не запрещено.

Откуда старый вариант выводит, что любой человек может убить убийцу? Написано (Бемидбар 35:27): "И убьет кровный мститель убийцу, нет в нем крови", т.е. убийца обречен быть убитым ("нет в нем крови"), он не жилец. Поэтому за его убийство никого не наказывают.

⁴ Что при наличии соединительного союза (еврейской буквы *vav*) понимается как "и убьет".

мстителя убийство убийцы, вышедшего за пределы города-убежища, – право, т.е. разрешенное действие, но не обязательное.

Раньше мы уже говорили, кто такой кровный мститель. Согласно большинству комментаторов, это тот, кому положено наследство человека, за которого он мстит тому, кто его нечаянно убил¹. В таком случае непонятно, что означает термин "нет мстителя". У каждого еврея есть мститель. И только у гера (нееврея, перешедшего в иудаизм) нет мстителя. Поэтому слова "нет мстителя" надо объяснить так: рассматривается случай, когда мститель не хочет или не может убить убийцу. Или его не было в тот момент, когда убийца вышел за город.

Но, по Хазон-Ишу, мститель только тот, кто состоит в ближайшем родстве с убитым: отец, мать, брат, сестра, сын, дочь. В таком случае вполне возможен вариант, когда у человека нет "мстителя".

¹ Наследство умершего или убитого переходит его сыну (или сыновьям). Если нет сына – внуку и так далее ниже по родству. Если нет никого ниже по родству – оно переходит отцу. Если нет отца – его сыновьям, т.е. братьям данного человека. Если у отца нет ни сыновей, ни внуков, ни правнуков и т.д., оно переходит деду и т.д.